

PROGRAM 68. Hviezdoslavovho Kubína

Hlavný program

Streda 22. 6. 2022

11.00 Otvorenie 68. Hviezdoslavovho Kubína pri soche P. O. Hviezdoslava, Oravské múzeum, réžia: MsKS

12.15 Otvorenie 68. Hviezdoslavovho Kubína v MsKS (DS)

Réžia: Marica Šišková

Moderuje: Veronika Mészárosová

Prehliadka a súťaž recitačných kolektívov a divadiel poézie detí

Vaša banda pri ZUŠ Ferka Špániho, Žilina (DS)

Július Satinský – Chlapci a chrobáky

Réžia: Barbora Juríčková

13.00 Vystúpenia detských recitátorov I. kategórie – prvá časť (DS)

Réžia: Marica Šišková

Vanda Jechová, Nitra

Jana Bžochová-Wild – básNENIE

Pedagóg: Štefan Foltán

Martin Jankovič, Liptovský Hrádok

Toňa Revajová – Denis, Denis

Pedagogička: Mgr. Veronika Remeňová

Em a Žišková, Liptovský Hrádok

Daniel Hevier – montáž z knihy Päťka z nudy a Najhoršie decko na svete

Pedagogička: Iva Paukovčeková

Leonard Bíró, Nitra

René Goscinny, Jean-Jacques Sempé – Bicykel

Prekladateľka: Beáta Panáková

Pedagogička: Mgr. Mária Dekanová

Ella Diana Mazárová, Prešov

Erik Ondrejčka – Tri dary

Pedagogička: Jana Hirková

Lucia Kollárová, Veľký Krtíš

Ján Uličiansky – O krásnom strašidle

Pedagogička: Silvia Svákusová

Roman Schütz, Košice

Valentín Šefčík – Strach je dobrá vec

Pedagogička: Mgr. Eva Chytráčková

Miriám Bujdošová, Stropkov

Katarína Kerekesová – Talentová súťaž

Pedagogička: Mária Bujdošová

14.00 Prehliadka a súťaž recitačných kolektívov a divadiel poézie detí

Sovícatá pri ZŠ s MŠ M. Hella, Štiavnické Bane (ES)

Michal Černík, Ján Navrátil, Valentín Šefčík – Noc mi dýcha do vankúša

Réžia: Anna Pataky

14.30 Vystúpenie detských recitátorov I. kategórie – druhá časť (DS)

Réžia: Marica Šišková

Ester Geregová, Púchov

Jana Humeníková – Káčer

Pedagogička: Mgr. Jaroslava Šatková

Tomáš Novák, Trnava

Angela Nanettiová – Adalbertov denník

Prekladateľka: Daniela Lozanová

Pedagogička: Mgr. Blanka Blesáková

Noemi Štefková, Borský Mikuláš

Milan Rúfus – Kytička jahôd

Lara Grúsová, Košice

Krista Bendová – Koštial' a pes

Pedagogička: Mgr. Ľuboslava Bozogánová

Katarína Felicita Košuthová, Stupava

Daniel Hevier – Bz a Bzzzzzzz

Ema Bahledová, Lučenec

Ján Navrátil – O princeznej, čo uniesla draka

Pedagogička: Erika Liachová

Katarína Vašková, Svinná

Paulína Prašilová – Kotúl' vzad

Pedagogička: PaedDr. Jana Vašková

Miki Šoš, Bratislava

Zuzana Martišková – BUSstory

Pedagogička: Petra Bukovská

15.30 Prehliadka a súťaž recitačných kolektívov a divadiel poézie detí

DDS Komenárik pri ZŠ, Komenského 113, Lipany (ES)

Sergej Michalkov – Trala-la

Réžia: Antónia Šándorová

Základná umelecká škola, Hlohovec (ES)

Milan Rúfus – Múdry Matko a blázni

Réžia: Brian Brestovanský

Pierrotáci pri Súkromnej základnej umeleckej škole Pierrot, Námestovo (DS)

Louisa May Alcottová – Malé ženy

Réžia: Denisa Šimurdová Trabalíková, DiS. art.

DDS Bastriguly pri Základnej umeleckej škole a Základnej škole, Devínska, Nové Zámky (DS)

SOM

na motívy textov: D. Heviera, K. Peteraja, A. Jankulárovej, R. Kaur

Réžia: Anetta Peternai

16.30 Hodnotiaca diskusia o detských recitátoroch I. kategórie (výstavná sála)

17.30 Hodnotiaca diskusia o DRK a DP (133, matičná sála)

18.30 Vystúpenia detských recitátorov II. kategórie – prvá časť (DS)

Réžia: Šimon Spišák

Martin Gažo, Kysucké Nové Mesto

Valentín Šefčík – Strach je dobrá vec

Pedagogička: Tatiana Chupáčová

Dália Šaškovičová, Trnava

Daniel Hevier – Kam chodia na zimu zmrzlinári

Pedagogička: Mgr. Blanka Blesáková

Emma Kasášová, Nové Zámky

Daniel Hevier – Svet zachráni rozprávky

Pedagogička: Oľga Kasášová

Jakub Lesaj, Trenčín

Ľubomír Feldek – O chodiacej chalupe

Pedagogička: PaedDr. Miroslava Kaliňáková

Lea Perončíková, Liptovský Hrádok

Marta Hlušíková – Čo sa môže stať, keď sa zaľúbi pavúk

Pedagogička: Jana Stephany

Paulína Klattová, Bratislava

Jana Bžochová-Wild – Doprava, len doprava

Mário Mňahončák, Nitra

Oren Lavie – Medved', ktorý tam nebol

Prekladateľ: Ján Gavura

Pedagogička: Kristína Šimková

Michal Nvota, Trnava

Jakub Nvota – Dištančná báseň

Pedagogička: Mgr. Blanka Blesáková

19.30 Prehliadka a súťaž recitačných kolektívov a divadiel poézie detí

MoDRé TRaKy pri Základnej škole s materskou školou, Vrábľa (ES)

Shaun Tan – „človek“

Réžia: Štefan Foltán

20.00 Otvorenie výstavy Scénická žatva 100 | Festivalový plagát (Námestie slobody)

20.30 Hodnotiaca diskusia o DRK a DP (133, matičná sála)

Štvrtok 23. 6. 2022

08.30 Hodnotiaca diskusia o detských recitátoroch II. kategórie – prvá časť (výstavná sála)

10.00 Vystúpenia detských recitátorov II. kategórie – druhá časť (DS)

Réžia: Šimon Spišák

Natália Tokárová, Lučenec

Milan Rúfus – Dlhý nos

Pedagogička: Terézia Bahledová

Izabela Toporová, Košice

Štefan Moravčík – Príchod predkov

Pedagogička: PhDr. Miroslava Lauffová

Anna Šimkovičová, Most pri Bratislave

Wisława Szymborska – Montáž básní

Prekladateľka: Sylvia Galajda

Pedagogička: Martina Šimkovičová

Simon Baláž, Humenné

Roald Dahl – Matilda

Prekladateľka: Eva Preložníková

Pedagogička: PhDr. Eva Jacevičová

Filip Korim, Lučenec

Marta Hlušíková – Syr v akcii

Pedagogička: Terézia Bahledová

Vanessa Sedláčková, Považská Bystrica

Ján Botto – Margita a Besná

Mária Galková, Svit

T. S. Eliot – Gus: kocúr z divadla

Prekladateľ: Ján Gavura

Pedagogička: Erika Džurňak Jašová

Tereza Tverďáková, Košice

Ján Uličiansky – Štyri strany sveta

Pedagogička: PhDr. Miroslava Lauffová

11.15 Prehliadka a súťaž recitačných kolektívov a divadiel poézie detí

FALANGÍR, Kostolište (ES)

Jana Bžochová-Wild – Mámenia a preliezačky

Réžia: Beáta Reifová

12.30 Hodnotiaca diskusia o detských recitátoroch II. kategórie – druhá časť (výstavná sála)

14.00 Vystúpenia detských recitátorov III. kategórie – prvá časť (DS)

Réžia: Samuel Hornáček

Ondrej Spišák, Nitra

Etgar Keret – Porucha na konci galaxie

Prekladatelia: Michal Vlč, Silvia Singer

Pedagogička: Mgr. Marica Šišková

Margaréta Hvozdíková, Nitra

Ernst Jandl – Nemecká báseň

Prekladateľ: Milan Richter

Pedagogička: Mgr. Marica Šišková

Shanti Maglione, Žilina

Miroslav Válek – Dejiny trávy

Pedagogička: Andrea Brezániová

Bibiána Medvecová, Stropkov

Silvester Lavrík – Nedel'né šachy s Tisom – Pochválen Pán Ježiš Kristus

Pedagóg: Mgr. Miloslav Cimbala

Karin Makytová, Kostolište

Katarína Kucbelová – Dýchanie

Pedagogička: Beina Reifová

Roman Thor Vítek, Poprad

Erlend Loe – Koniec sveta, ako ho poznáme

Prekladateľ: Jozef Zelizňák

Pedagogička: Alena Váradyová

Laura Ličková, Prievidza

Maxim E. Matkin – Mexická vlna

Lenka Magová, Bánovce nad Bebravou

Lawrence Ferlinghetti – Goyove diela

Prekladateľ: Vojtech Mihálik v jazykovej spolupráci s Jánom Vilikovským

Pedagogička: Mgr. Zuzana Varhaníková

Jakub Szöke, Nitra

Sergej Dovlatov – Dôstojnícky opasok

Prekladateľ: Silvia Šalátová

Pedagogička: Mgr. Marica Šišková

15.00 Zádrapkárik pri Základnej umeleckej škole, Senica (ES)

J. Mokoš, D. Hevier, M. Rázusová-Martáková – Čarovný dáždík

Réžia: Jana Báňayová

15.30 Vystúpenia detských recitátorov III. kategórie – druhá časť (DS)

Réžia: Samuel Hornáček

Tamara Gablíková, Sered'

Charles Baudelaire – Hocikde mimo tohto sveta

Prekladateľ: Ján Švantner

Pedagóg: Marko Baran

Alžbeta Piňková, Humenné

Katarína Kucbelová – Tieňový domov

Pedagogička: PhDr. Eva Jacevičová

Sofia Kurňavková, Zákamenné

Jana Bodnárová – Dievča z morského dna

Pedagogička: Zuzana Demková

Terézia Bajtošová, Trnava

Lýdia Vadkerti-Gavorníková – Odobierka s vinohradom

Pedagogička: Mgr. Blanka Blesáková

Marek Sivák, Kostolište

Delphine de Vigan – Spojenie

Prekladateľ: Alexander Halvoník

Pedagogička: Beina Reifová

Sofia Pavlová, Spišská Nová Ves

Carol Ann Duffyová – Montáž básní Pôvodne, Cudzí

Prekladateľ: Ján Gavura

Pedagogička: Eva Kopperová

Eliška Knižková, Košice

Etgar Keret – Trblietavé oči

Prekladateľ: Silvia Singer

Pedagogička: Vlasta Sroková

Sofia Veronika Sásová, Hrušov

Pavol Országh Hviezdoslav – Veštba kukučky

Pedagogička: Anna Sásová

Hana Danišová, Banská Bystrica

Roald Dahl – Cesta do neba

Prekladateľ: Rudolf Lesňák

Pedagogička: Dagmar Hornáčková

17.00 Hodnotiaca diskusia o DRK a DP (133, matičná sála)

17.30 Hodnotiaca diskusia o detských recitátoroch III. kategórie (výstavná sála)

19.00 **Prehliadka a súťaž recitátorov IV. kategórie v prednese poézie – prvá časť** (DS)

Samuel Vrlák, Malacky

Michal Habaj – Výber básní

Pedagogička: Jana Neužilová

Tomáš Kovarovič, Kostolište

Vlado Janček – Stará

Pedagogička: Beina Reifová

19.20 Prehliadka a súťaž recitačných kolektívov a divadiel poézie mládeže a dospelých

Tote tam pri ZUŠ A. Cígera, Kežmarok

a Trma-vrma pri Spojenej škole, Letná ul., Poprad a ZUŠ, Poprad (DS)

Liza Gennart – Databáza neistôt

Réžia: Emília Šavelová, Alena Váradyová

Divadlo poézie Dúha pri Centre voľného času Dúha, Humenné (ES)

Wisława Szymborska – Ateliér Klinger

Réžia: Eva Jacevičová

DS KONKE pri Konzervatóriu, Timonova 2, Košice (ES)

P. O. Hviezdoslav – Anča

Réžia: MgA. Marica Harčaričková

Zádrapky pri ZUŠ, Senica (DS)

Klára Vlasáková, Olga Stehlíková – Guľa

Réžia: Mgr. art. Linda Petráková, ArtD.

Piatok 24. 6. 2022

09.00 Hodnotiaca diskusia o RK a DP mládeže a dospelých (133, matičná sála)

10.00 Prehliadka a súťaž recitátorov IV. kategórie v prednese prózy (DS)

Veronika Kelemenová, Dunajská Streda

Veronika Šikulová – Srrrrrrst

Jakub Kuchár, Prešov

Arkadij Averčenko – Nevyliečiteľný

Prekladateľ: Ján Štrasser

Pedagogička: PaedDr. Mária Kuderjavá, PhD.

Daniela Dolinajová, Prievidza

Laura Fechová – Neuvidíš ma plakať

Pedagogička: Monika Kováčiková

Vratko Mančuška, Rimavská Sobota

Michal Hvorecký – Láska a smrť na Vianoce

Pedagogička: Andrea Kováčsová

Natália Mlatecová, Šurany

Ľuba Lesná – Alma Rosé

Pedagogička: Ivana Švandová

Linda Ollé, Bratislava

Dominik Tatarka – Listy Dominike

Pedagóg: Matej Hlatký

Matúš Kušík, Bratislava

Ľubo Dobrovoda – Smutný nespievam

Martin Kettmann, Nitra

Gaël Faye – Malá krajina

Prekladateľka: Veronika Maťúšová

Pedagogička: Mgr. Marica Šišková

Nina Benkovičová, Bratislava

Marek Grajciar – Nevyhnutnosť možnosti

Pedagogička: Juliana Svítková

Agáta Vargová, Banská Štiavnica

Qais Akbar Omar – Pevnosť s deviatimi vežami

Prekladateľ: Jozef Kot

Veronika Synčáková, Nitra

Gro Dahle – Daj si pozor na vlky

Prekladateľka: Petra Mikulášová

Pedagogička: Kristína Šimková

Dorota Bulandová, Považská Bystrica

George Orwell – 1984

Prekladateľ: Juraj Vojtek

Pedagogička: Valéria Bošková

Katarína Jánošíková, Liptovský Mikuláš

František Švantner – Stretnutie

Pedagogička: Mgr. Miroslava Repčková

14.00 Prehliadka a súťaž recitátorov IV. kategórie v prednese poézie – druhá časť (DS)

Michaela Gočová, Prešov

Anne Waldman, Michael McClure – Meditácia pred zrkadlom

Prekladateľ: Marián Andričík

Pedagóg: Juraj Sabol

Zuzana Gajdácsová, Šahy

Miroslav Válek – Len tak

Pedagogička: Mgr. Kristína Zvarová

Branislav Lacko, Košice

Ernst Jandl – Som soví

Prekladateľ: Milan Richter

Pedagogička: Eva Grohová

Simona Horičková, Nitra

Wisława Szymborska – Rozhovor s kameňom

Prekladateľka: Silvia Kaščáková

Pedagogička: Mgr. Marica Šišková

Nicol Jungová, Nová Dubnica

Jozef Urban – Káva pre Martinu

Pedagogička: Mgr. Miriam Martináková

Pavína Praskačová, Senica

Carmien Michels, Pavína Praskačová – Začalo sa to

Prekladateľka: Juliana Johanidesová

Pedagogička: Jana Báňayová

Niko Čársky, Bratislava

Michal Habaj – Karmakómy

Pedagogička: Miriam Kalinková

Karin Kohútová, Trnava

Bertolt Brecht – Krížová výprava detí

Prekladateľ: Jozef Hiršal

Pedagogička: Dáša Moderová

Dominika Ďuricová, Veľký Krtíš

Miroslav Válek – Štvrtok sa bojím

Pedagogička: Silvia Svákusová

Bronislava Ištvánová, Košice

Sylvia Plath – Oco

Prekladateľka: Mila Haugová

Pedagogička: MgA. Marica Harčaríková

16.30 Prehliadka a súťaž recitátorov V. kategórie v prednese poézie a prózy (DS)

Melánia Hájková, Pezinok

Vojtech Mihálik – Hrdzavý plameň

Timea Spišáková, Prešov

Taťjana Lehenová – Depresia je dáma

Pedagogička: PaedDr. Mária Kuderjavá, PhD.

Jana Krajčiová, Nová Ves

Imre Madách – Adam a Eva

Prekladateľ: Fra Makarius

Želmíra Mišutová, Martin

Milan Rúfus – Ako stopy v snehu – výber z básnického diela

Aneta Šugová, Považská Bystrica

Emília Filipová – Prelet nad životom – výber z tvorby

Pedagogička: Mgr. Ivana Posluchová

Daniel Koháni, Prešov

Johan Harstad – nokia. connecting people

Prekladateľka: Alexandra Debnárová

Pedagogička: PaedDr. Mária Kuderjavá, PhD.

Terézia Pravdová, Trnava

Erik Ondrejčka – Na vnútornej strane viečok

Lukáš Frankovič, Spišská Nová Ves

Pavol Suržin – Spln duše (Pásmo), časť I., výber

Anna Mišurová, Ružomberok

Dobroslav Chrobák – Katarína

19.00 Prehliadka a súťaž recitačných kolektívov a divadiel poézie mládeže a dospelých

FÚZIA pri Základnej umeleckej škole, Veľký Krtíš (ES)

Etgar Keret – Štvornožci

Réžia: Silvia Svákusová

19.45 Prezentácia tvorivej dielne Českí básnici po slovensky pod vedením MgA. Emílie Zámečnickovej (DS)

21.00 Nezávislé divadelné zoskupenie Odivo – Stopy v pamäti, Zmeškalov dom, Dolný Kubín

Sobota 25. 6. 2022

09.00 Hodnotiaca diskusia o RK a DP (133, matičná sála)

09.00 Hodnotiaca diskusia o súťaži recitátorov IV. A V. kategórie v umeleckom prednese (výstavná sála)

13.30 Poetické popoludnie – slávnostné vyhlásenie výsledkov a vystúpenie víťazov 68. Hviezdoslavovho Kubína (DS)

Réžia: Marica Šišková